Commission Regulation (EC) No 616/2007 of 4 June 2007 opening and providing for the administration of Community tariff quotas in the sector of poultrymeat originating in Brazil, Thailand and other third countries

COMMISSION REGULATION (EC) No 616/2007

of 4 June 2007

opening and providing for the administration of Community tariff quotas in the sector of poultrymeat originating in Brazil, Thailand and other third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organisation of the market in poultrymeat⁽¹⁾, and in particular Article 6(1) thereof,

Having regard to Council Decision 2007/360/EC of 29 May 2007 on the conclusion of Agreements in the form of agreed minutes on the modification of concessions with respect to poultrymeat between the European Community and the Federal Republic of Brazil, and between the European Community and the Kingdom of Thailand pursuant to Article XXVIII of the General Agreement on Tariffs and Trade 1994 (GATT 1994)⁽²⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas:

- (1) In accordance with the agreements in the form of approved minutes between the European Community and the Federal Republic of Brazil, and between the European Community and the Kingdom of Thailand, pursuant to Article XXVIII of GATT 1994 relating to the modification with respect to poultrymeat of the concessions provided for in schedule CXL annexed to GATT 1994, approved by Decision 2007/360/EC, the Community must open tariff quotas for imports of certain quantities of poultrymeat products. These quantities are allocated in large part to Brazil and Thailand, the remainder being for other third countries.
- (2) Commission Regulation (EC) No 1291/2000 of 9 June 2000 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products⁽³⁾ and Commission Regulation (EC) No 1301/2006 of 31 August 2006 laying down common rules for the administration of import tariff quotas for agricultural products managed by a system of import licences⁽⁴⁾ should apply, save as otherwise provided in this Regulation.
- (3) In order to ensure a regular flow of imports, the quota period running from 1 July to 30 June the following year should, for the larger quantities under quota, be subdivided into several subperiods. In any event, under Regulation (EC) No 1301/2006 licences are valid only up to and including the last day of the tariff quota period.

- (4) Council Regulation (EC) No 580/2007 of 29 May 2007 concerning the implementation of Agreements in the form of Agreed Minutes between the European Community and Brazil, and between the European Community and Thailand pursuant to Article XXVIII of the General Agreement on Tariffs and Trade 1994 (GATT 1994), amending and supplementing Annex I to Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff⁽⁵⁾ is entered into force on 31 May 2007. In order to ensure the continuity of imports of poultrymeat into the Community, it is advisable to foresee certain transitional measures between 31 May and 30 June 2007.
- (5) The administration of the tariff quotas should be based on import licences. For this purpose, it is important to specify the arrangements for submitting applications and the details that should appear on the licence applications and the licences themselves.
- (6) In accordance with Article 6 of Regulation (EEC) No 2777/75, account should be taken of the supply requirements of the Community market and the need to safeguard its equilibrium while avoiding any discrimination between the operators concerned. The quantities covered by the import quotas to be opened must be equivalent to the Community total imports of poultrymeat. Therefore, the poultrymeat processors must be made eligible regardless of their involvement in trade with third countries, and must be able to apply for import licences. In view of the risk of speculation inherent in the system in the poultrymeat sector, clear conditions should be laid down as regards access for operators.
- (7) In order to ensure proper administration of the tariff quotas, the security linked to the import licences should be set at EUR 50 per 100 kilograms.
- (8) In the interest of the operators, the Commission should establish the quantities that have not been applied for, which are to be transferred to the following subperiod.
- (9) For some of the quotas opened under this Regulation, the release for free circulation of the imported products should be subject to the presentation of a certificate of origin issued by the Brazilian or Thai authorities in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code⁽⁶⁾.
- (10) Given that the quota periods and subperiods commence on 1 July 2007, and that the applications for licences must be submitted before that date, this Regulation should enter into force on the day of its publication.
- (11) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

[F1] The tariff quotas in Annex I to this Regulation are hereby opened for imports of the products covered by the agreements between the Union and Brazil, the Union and Thailand, and the Union and China, as approved by Council Decisions 2007/360/EC, 2012/792/EU⁽⁷⁾ and (EU) 2019/143⁽⁸⁾.

The tariff quotas are opened on an annual basis for the period from 1 July to 30 June.]

2 The quantity of products covered by the quotas referred to in paragraph 1, the applicable rate of customs duty, the order numbers and the group numbers shall be as set out in Annex I.

Textual Amendments

F1 Substituted by Commission Implementing Regulation (EU) 2019/398 of 8 March 2019 amending Regulation (EC) No 616/2007 as regards some additional tariff quotas in the sector of poultrymeat and derogating from that Regulation for the quota year 2018/2019.

Article 2

Commission Regulations (EC) Nos 1291/2000 and 1301/2006 shall apply, except as otherwise provided for in this Regulation.

I^{F1}Article 3

- 1 With the exception of quotas in Groups Nos 3, 4B, 5B, 6B, 6C and 10, the quantity established for the annual quota period shall be spread out over four subperiods, as follows:
 - a 30 % from 1 July to 30 September;
 - b 30 % from 1 October to 31 December;
 - c 20 % from 1 January to 31 March;
 - d 20 % from 1 April to 30 June.
- 2 The annual quantity established for quotas in Groups Nos 3, 4B, 5B, 6B, 6C and 10 shall not be divided into subperiods.
- 3 The annual quantities established for quotas in Groups Nos 5A and 5B shall be managed by attributing import rights as a first step and issuing import licences as a second.]

Textual Amendments

F1 Substituted by Commission Implementing Regulation (EU) 2019/398 of 8 March 2019 amending Regulation (EC) No 616/2007 as regards some additional tariff quotas in the sector of poultrymeat and derogating from that Regulation for the quota year 2018/2019.

I^{F2}Article 4

For the purposes of applying Article 5 of Regulation (EC) No 1301/2006 as regards groups other than [F3Groups Nos 5A and 5B], import licence applicants shall, when presenting their first application as regards a given quota period, furnish proof that they imported, during each of the two periods referred to in Article 5 of Regulation (EC) 1301/2006, at least 50 tonnes of products covered by Annex I Part XX to Council Regulation (EC) No 1234/2007⁽⁹⁾ or preparation of CN code 0210 99 39.

For the purposes of applying Article 5 of Regulation (EC) No 1301/2006 as regards [F3Groups Nos 5A and 5B], import rights applicants shall, when presenting their first application for a given quota year, furnish proof that they imported a quantity of at least 250 tonnes of products covered by Annex I Part XX to Regulation (EC) No 1234/2007 or preparations of CN code 0210 99 39 during each of the two periods referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1301/2006.

Licence applications shall mention only one of the order-numbers indicated in Annex I to this Regulation.

By way of derogation from Article 5 of Regulation (EC) No 1301/2006 and from the first sub-paragraph of paragraph 1 of this Article, import licences applicants may, when presenting their first application as regards a given quota period furnish proof that they processed, during each of the two periods referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1301/2006, at least 1 000 tonnes of poultrymeat of CN codes 0207 or 0210 to produce preparations of poultrymeat of CN code 1602 covered by Regulation (EC) No 1234/2007 or homogenised preparations of CN code 1602 10 00 containing no other meat than poultrymeat.

For the purposes of this paragraph, a 'processor' shall be any person entered on the national VAT register of the Member State in which he is established, who provides proof of processing activity, in the form of any commercial document, to the satisfaction of the Member State concerned.

- A company formed by a merger of companies each having imported reference quantities may use those reference quantities as basis for its applications.
- [F14] By way of derogation from Article 6(1) of Regulation (EC) No 1301/2006, as regards Groups Nos 3, 6A, 6B, 6C, 6D and 8, each applicant may lodge more than one application for import licences for products in one group where such products originate in more than one country. Separate applications for each country of origin must be submitted simultaneously to the competent authority of a Member State. They shall be regarded as a single application, for the purposes of the maximum quantity referred to in paragraph 5 of this Article.]
- [F45] Each application for an import licence or import right must respect the requirement for a minimum quantity in tonnes as well the requirement for a maximum percentage of the quantity available for the quota period or subperiod concerned. These requirements for each separate quota are laid down in Annex I.]
- [F16 Except for Groups Nos 3, 6A, 6B, 6C, 6D and 8, licences carry an obligation to import from the country that is specified. For the groups concerned by this obligation, the country of origin shall be entered in box 8 of the application and of the licence itself, and the word 'yes' shall be marked with a cross.]
- [F47] Box 20 of the licence application and the licence shall contain one of the entries given in Annex II, Part A.

Box 24 of the licences shall contain one of the entries listed in Annex II, Part B.

For Groups Nos 3 and 6A, and for 6B quota with order number 09.4262, box 24 of the licence shall contain one of the entries given in Annex II, Part C.

For Group No 8 and for 6B quota with order number 09.4261, box 24 of the licence shall contain one of the entries given in Annex II, Part D.

For Group 6B quotas with order numbers 09.4263, 09.4264 and 09.4265, box 24 of the licence shall contain one of the entries given in Annex II, Part E.]

Textual Amendments

F1 Substituted by Commission Implementing Regulation (EU) 2019/398 of 8 March 2019 amending Regulation (EC) No 616/2007 as regards some additional tariff quotas in the sector of poultrymeat and derogating from that Regulation for the quota year 2018/2019.

- **F2** Substituted by Commission Regulation (EU) No 257/2011 of 16 March 2011 amending Regulation (EC) No 616/2007 opening and providing for the administration of Community tariff quotas in the sector of poultrymeat originating in Brazil, Thailand and other third countries.
- **F3** Substituted by Commission Implementing Regulation (EU) No 1246/2012 of 19 December 2012 amending Regulation (EC) No 616/2007 opening and providing for the administration of Community tariff quotas in the sector of poultrymeat originating in Brazil, Thailand and other third countries and derogating from that Regulation for 2012-2013.
- **F4** Substituted by Commission Implementing Regulation (EU) No 302/2013 of 27 March 2013 amending Regulation (EC) No 616/2007 opening and providing for the administration of Community tariff quotas in the sector of poultrymeat originating in Brazil, Thailand and other third countries.

Article 5

- [F31 Applications for import rights for Groups Nos 5A and 5B and for import licences for the other groups may be submitted only in the first seven days of the third month preceding each quota period or subperiod.]
- I^{F1}2 A security of EUR 50 per 100 kilograms shall be lodged at the time of submission of the licence application for Groups Nos 2, 3, 6A, 6B, 6C, 6D, 8, 9 and 10. For Groups Nos 1, 4A, 4B and 7, the security shall be set at EUR 10 per 100 kilograms and for import rights applications for Groups Nos 5A and 5B the security shall be set at EUR 35 per 100 kilograms.]
- [F3] Member States shall notify the Commission, by the 14th day of the month in which applications are submitted, of the total quantities in kilograms requested, broken down by order number and origin.]
- Import rights shall be awarded and licences shall be issued from the 23rd day of the month in which applications are submitted and at the latest by the last day of that month. Import rights shall be valid from the first day of the subperiod for which the application has been lodged, and until 30 June of the same import period and they are not transferable.
- For [F3Groups Nos 5A and 5B], import licence applications may be lodged solely in the Member State where the applicant has applied and obtained the import rights. For this group, licences shall be issued on application by and in the name of the operator who has obtained the import rights.
- For [F3Groups Nos 5A and 5B] a security of EUR 75 per 100 kilograms shall be lodged by the operator at the issuing of the import licence. Each issuing of import licence shall result in a corresponding reduction of the import rights obtained and the security lodged for import rights in accordance with paragraph 2 shall be released proportionally without delay.
- 6 Import licences applications shall cover the total quantity of import rights allocated. This obligation shall constitute a primary requirement within the meaning of Article 20(2) of Commission Regulation (EEC) No 2220/85⁽¹⁰⁾.

Textual Amendments

- **F1** Substituted by Commission Implementing Regulation (EU) 2019/398 of 8 March 2019 amending Regulation (EC) No 616/2007 as regards some additional tariff quotas in the sector of poultrymeat and derogating from that Regulation for the quota year 2018/2019.
- **F2** Substituted by Commission Regulation (EU) No 257/2011 of 16 March 2011 amending Regulation (EC) No 616/2007 opening and providing for the administration of Community tariff quotas in the sector of poultrymeat originating in Brazil, Thailand and other third countries.

F3 Substituted by Commission Implementing Regulation (EU) No 1246/2012 of 19 December 2012 amending Regulation (EC) No 616/2007 opening and providing for the administration of Community tariff quotas in the sector of poultrymeat originating in Brazil, Thailand and other third countries and derogating from that Regulation for 2012-2013.

Article 6

- By way of derogation from the second subparagraph of Article 11(1) of Regulation (EC) No 1301/2006, Member States shall notify the Commission:
 - a for all Groups except [F3Nos 5A and 5B] and not later than the 10th day of the month following the month in which applications were submitted, of the quantities covered by licences they have issued;
 - [F3b] for Groups Nos 5A and 5B and not later than the 10th day of the month following each quota period or subperiod, of the quantities covered by licences they have issued during that quota period or subperiod.]
- 2 Member States shall notify the Commission, by the end of the fourth month following the end of each annual period, of the quantities actually released for free circulation under this Regulation during the period concerned.
- By way of derogation from the second subparagraph of Article 11(1) of Regulation (EC) No 1301/2006, Member States shall notify the Commission of the quantities covered by unused or partially used import licences and corresponding to the difference between the quantities entered on the back of the import licences and the quantities for which they were issued:
 - a a first time together with the notifications referred to in Article 5(3) of this Regulation regarding the applications submitted for the last subperiod of the annual quota period;
 - b a second and last time by the end of the fourth month following the end of each annual period for quantities not yet notified at the time of the first notification provided for in point (a).

[F1For Groups Nos 3, 4B, 5B, 6B, 6C and 10 the notification referred to in point (a) of the first subparagraph shall not apply.]

[F34] The quantities covered by paragraphs 1 and 3 shall be expressed in kilograms and broken down by order number. The quantities covered by paragraph 2 shall be expressed in kilograms and broken down by order number and origin.]

Textual Amendments

- **F1** Substituted by Commission Implementing Regulation (EU) 2019/398 of 8 March 2019 amending Regulation (EC) No 616/2007 as regards some additional tariff quotas in the sector of poultrymeat and derogating from that Regulation for the quota year 2018/2019.
- **F2** Substituted by Commission Regulation (EU) No 257/2011 of 16 March 2011 amending Regulation (EC) No 616/2007 opening and providing for the administration of Community tariff quotas in the sector of poultrymeat originating in Brazil, Thailand and other third countries.
- **F3** Substituted by Commission Implementing Regulation (EU) No 1246/2012 of 19 December 2012 amending Regulation (EC) No 616/2007 opening and providing for the administration of Community tariff quotas in the sector of poultrymeat originating in Brazil, Thailand and other third countries and derogating from that Regulation for 2012-2013.

I^{F4}Article 7

1 By way of derogation from Article 22 of Commission Regulation (EC) No 376/2008⁽¹¹⁾, the import licences and import rights shall be valid from the first day of the quota period or subperiod for which the application was lodged, and until 30 June of the same quota period.

However, for Groups Nos 5A and 5B licences shall be valid for 15 working days from the actual date of issuing of the licence, in accordance with Article 22(2) of Regulation (EC) No 376/2008.

- By way of derogation from Article 8(1) of Regulation (EC) No 376/2008, the rights deriving from licences for groups other than Groups Nos 5A and 5B are not transferable.
- Without prejudice to Article 8(1) of Regulation (EC) No 376/2008, the rights deriving from the licences for Group Nos 5A and 5B may be transferred only to transferees satisfying the eligibility conditions set out in Article 5 of Regulation (EC) No 1301/2006 and Article 4(1) and (2) of this Regulation.]

Textual Amendments

F4 Substituted by Commission Implementing Regulation (EU) No 302/2013 of 27 March 2013 amending Regulation (EC) No 616/2007 opening and providing for the administration of Community tariff quotas in the sector of poultrymeat originating in Brazil, Thailand and other third countries.

I^{F1}Article 8

- Release for free circulation within the quotas referred to in Article 1 of this Regulation shall be subject to the presentation of a certificate of origin issued by the competent authorities of China (for Groups Nos 9 and 10), Brazil (for Groups Nos 1, 4A, 4B, and 7) or Thailand (for Groups Nos 2, 5A and 5B) in accordance with Articles 57, 58 and 59 of Commission Implementing Regulation (EU) 2015/2447⁽¹²⁾.
- 2 Paragraph 1 shall not apply to Groups Nos 3, 6A, 6B, 6C, 6D and 8.]

Textual Amendments

Substituted by Commission Implementing Regulation (EU) 2019/398 of 8 March 2019 amending Regulation (EC) No 616/2007 as regards some additional tariff quotas in the sector of poultrymeat and derogating from that Regulation for the quota year 2018/2019.

Article 9

On a transitional basis, imports of products of codes 0210 99 39, 1602 32 19 and 1602 31 between 31 May and 30 June 2007 are submitted to the tariff rights in force on 30 May 2007.

Article 10

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal* of the European Union.

Article 9 of this Regulation shall apply from 31 May 2007.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

$\mbox{\sc f}^{\rm FI} \mbox{ANNEX I}$ POULTRY MEAT, SALTED OR IN $\mbox{\sc BRINE}^0$

Country	Group No	Manage periodic	m e ntder itynumber	CN Code	Customs duty	Annual quantity	(tpanes)	mMaximum per io a pplication
Brazil	1	Quarterly	09.4211	ex 0210 99 39	15,4 %	170 807	100 t	10 %
Thailand	2	Quarterly	09.4212	ex 0210 99 39	15,4 %	92 610	100 t	5 %
Other	3	Annual	09.4213	ex 0210 99 39	15,4 %	828	10 t	10 %

a Applicability of the preferential arrangements is determined on the basis of the CN code and is subject to the meat salted or in brine being poultry meat of CN 0207.

PREPARATIONS OF POULTRY MEAT OTHER THAN TURKEY

Country	Group	Managem@ntder		CN	Customs	s Annual	MinimumMaximum	
	No	periodic	it y umber	Code	duty	quantity	(t per nes) applicat	per io a pplication
Brazil	4A	Quarterly	09.4214	1602 32 19	8 %	79 477	100 t	10 %
			09.4251	1602 32 11	630 EUR/t	15 800	100 t	10 %
			09.4252	1602 32 30	10,9 %	62 905	100 t	10 %
	4B	Annual	09.4253	1602 32 90	10,9 %	295	10 t	100 %
Thailand	5A	Quarterly	09.4215	1602 32 19	8 %	160 033	100 t	10 %
			09.4254	1602 32 30	10,9 %	14 000	100 t	10 %
			09.4255	1602 32 90	10,9 %	2 100	10 t	10 %
			09.4256	1602 39 29	10,9 %	13 500	100 t	10 %
	5B	Annual	09.4257	1602 39 21	630 EUR/t	10	10 t	100 %

a Processed duck, geese, guinea fowl meat, containing 25 % or more but less than 57 % by weight of poultry meat or offal.

b Processed duck, geese, guinea fowl meat, containing less than 25 % by weight of poultry meat or offal.

c Other than Brazil, including Thailand.

d Other than Thailand, including Brazil.

e Other than China.

			09.4258	ex 1602 39 85 ^a	10,9 %	600	10 t	100 %
			09.4259	ex 1602 39 85 ^b	10,9 %	600	10 t	100 %
Other	6A	Quarterly	09.4216	1602 32 19	8 %	11 443	10 t	10 %
			09.4260	1602 32 30	10,9 %	2 800	10 t	10 %
	6B	Annual	09.4261°	1602 32 11	630 EUR/t	340	10 t	100 %
			09.4262	1602 32 90	10,9 %	470	10 t	100 %
			09.4263 ^d	1602 39 29	10,9 %	220	10 t	100 %
			09.4264 ^d	ex 1602 39 85 ^a	10,9 %	148	10 t	100 %
			09.4265 ^d	ex 1602 39 85 ^b	10,9 %	125	10 t	100 %
	6C	Annual	09.4266e	1602 39 29	10,9 %	60	10 t	100 %
			09.4267 ^e	1602 39 85	10,9 %	60	10 t	100 %
Erga omnes	6D	Quarterly	09.4268	1602 32 19	8 %	5 000	10 t	10 %
China	9	Quarterly	09.4269	1602 39 29	10,9 %	6 000	10 t	10 %
China	10	Annual	09.4283	1602 39 85	10,9 %	600	10 t	100 %

a Processed duck, geese, guinea fowl meat, containing 25 % or more but less than 57 % by weight of poultry meat or offal.

PREPARATIONS OF TURKEY MEAT

Country	Group No	Manager periodic	m ent der it y number	CN Code	Customs duty	Annual quantity	(tp an es)	mMaximum per
Brazil	7	Quarterly	09.4217	1602 31	8,5 %	92 300	applicat 100 t	o a pplication 10 %
Other	8	Quarterly	09.4218	1602 31	8,5 %	11 596	10 t	10 %]

b Processed duck, geese, guinea fowl meat, containing less than 25 % by weight of poultry meat or offal.

c Other than Brazil, including Thailand.

d Other than Thailand, including Brazil.

e Other than China.

ANNEX II

A.Entries referred to in the first subparagraph of Article 4(7):

Регламент (ЕО) № 616/2007. in Bulgarian in Spanish Reglamento (CE) nº 616/2007. in Czech Nařízení (ES) č. 616/2007. in Danish Forordning (EF) nr. 616/2007. in German Verordnung (EG) Nr. 616/2007. in Estonian Määrus (EÜ) nr 616/2007. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 616/2007. in Greek in English Regulation (EC) No 616/2007. in French Règlement (CE) nº 616/2007. Uredba (EZ) br. 616/2007.] IF5 in Croatian in Italian Regolamento (CE) n. 616/2007. Regula (EK) Nr. 616/2007. in Latvian in Lithuanian Reglamentas (EB) Nr. 616/2007.

in Hungarian 616/2007/EK rendelet.

in Maltese Ir-Regolament (KE) Nru 616/2007. in Dutch Verordening (EG) nr. 616/2007. in Polish Rozporządzenie (WE) nr 616/2007. in Portuguese Regulamento (CE) n.º 616/2007. in Romanian Regulamentul (CE) nr. 616/2007. in Slovak Nariadenie (ES) č. 616/2007. in Slovenian Uredba (ES) št. 616/2007. in Finnish Asetus (EY) N:o 616/2007. in Swedish Förordning (EG) nr 616/2007.

Textual Amendments

Inserted by Commission Regulation (EU) No 519/2013 of 21 February 2013 adapting certain regulations and decisions in the fields of free movement of goods, freedom of movement for persons, right of establishment and freedom to provide services, company law, competition policy, agriculture, food safety, veterinary and phytosanitary policy, fisheries, transport policy, energy, taxation, statistics, social policy and employment, environment, customs union, external relations, and foreign, security and defence policy, by reason of the accession of Croatia.

IF6B. Entries referred to in the second subparagraph of Article 4(7):

in Bulgarian : Намаляване на ОМТ, както предвижда Регламент (ЕО) № 616/2007

В действие от ...

in Spanish : reducción del AAC tal como prevé el Reglamento (CE) nº 616/2007

Válida desde el ...

in Czech Snížení celní sazby podle nařízení (ES) č. 616/2007

in Danish : Nedsættelse af FFT-toldsatser, jf. forordning (EF) nr. 616/2007

Gyldig fra den ...

in German Ermäßigung des Zollsatzes des GZT gemäß der Verordnung (EG) Nr.

616/2007

Gültig ab dem ...

in Estonian : ühise tollitariifistiku maksumäära vähendamine vastavalt määrusele

(EÜ) nr 616/2007

Kehtib alates ...

in Greek : μείωση του δασμού του ΚΔ όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ)

αριθ. 616/2007

Ισχύει από ...

in English : reduction of CCT duty pursuant to Regulation (EC) No 616/2007

valid from ...

in French : réduction du TDC comme prévu au règlement (CE) n° 616/2007

Valable à partir du ...

[F5 in Croatian : sniženje ZCT u skladu s Uredbom (EZ) br. 616/2007

Vrijedi od. ...]

in Italian : riduzione del dazio TDC come prevede il regolamento (CE) n. 616/2007

Valido a decorrere dal ...

in Latvian : Kopējā muitas tarifa (KMT) samazinājums, kā paredzēts Regulā (EK)

Nr. 616/2007

Piemērojams no ...

in Lithuanian : BMT muito sumažinimai, nustatyti Reglamente (EB) Nr. 616/2007

Galioja nuo ...

in Hungarian : A 616/2007/EK rendeletben előírt KTV csökkentés

Érvényesség kezdete ...

in Maltese : Tnaqqis tat-Tariffa Doganali Komuni kif jipprovdi r-Regolament (CE)

Nru 616/2007

Valida mid-data ...

in Dutch : Verlaging van het GDT overeenkomstig Verordening (EG) nr. 616/2007

Geldig vanaf ...

in Polish : Cła WTC obniżone jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr

616/2007

Ważne od dnia [...] r.

in Portuguese : Redução do direito da pauta aduaneira comum prevista no Regulamento

(CE) n.º 616/2007

Válida a partir de ...

in Romanian : reducerea TVC în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 616/2007

Valabil de la ...

in Slovak : Zníženie cla SCS podľa nariadenia (ES) č. 616/2007

Platné od

in Slovenian : Skupna carinska tarifa, znižana v skladu z Uredbo (ES) št. 616/2007

Velja od ...

in Finnish : Asetuksessa (EY) N:o 616/2007 säädetty yhteisen tullitariffin alennus

Voimassa alkaen ...

in Swedish : Minskning av gemensamma tulltaxan i enlighet med förordning (EG)

nr 616/2007

Giltig fr.o.m. ...]

Textual Amendments

F6 Substituted by Commission Regulation (EC) No 1549/2007 of 20 December 2007 amending Regulation (EC) No 616/2007 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas in the sector of poultrymeat originating in Brazil, Thailand and other third countries.

C. Entries referred to in the third subparagraph of Article 4(7):

in Bulgarian : Не следва да се използва за продукти с произход от Бразилия и

Тайланд в съответствие с Регламент (ЕО) № 616/2007.

in Spanish : No puede utilizarse para productos originarios de Brasil o Tailandia en

aplicación del Reglamento (CE) nº 616/2007.

in Czech : Nepoužije se u produktů pocházejících z Brazílie a Thajska v souladu

s nařízením (ES) č. 616/2007.

in Danish : Kan ikke anvendes for produkter med oprindelse i Brasilien og Thailand

i henhold til forordning (EF) nr. 616/2007.

in German : Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 616/2007 nicht verwendbar für

Erzeugnisse mit Ursprung in Brasilien und Thailand.

in Estonian : Ei ole kasutatav Brasiilia ja Tai päritolu toodete puhul vastavalt

määrusele (EÜ) nr 616/2007.

in Greek : Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τα προϊόντα καταγωγής Βραζιλίας

και Ταϊλάνδης κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 616/2007.

in English : Not to be used for products originating in Brazil or Thailand pursuant

to Regulation (EC) No 616/2007.

in French : N'est pas utilisable pour des produits originaires du Brésil et de

Thaïlande en application du règlement (CE) n° 616/2007.

^{F5}in Croatian : Ne primjenjuje se na proizvode podrijetlom iz Brazila ili Tajlanda u

skladu s Uredbom (EZ) br. 616/200.]

in Italian : da non utilizzare per prodotti originari del Brasile e della Tailandia in

applicazione del regolamento (CE) n. 616/2007.

in Latvian : Piemērojot Regulu (EK) Nr. 616/2007, neizmanto Brazīlijas un

Taizemes izcelsmes produktiem.

in Lithuanian : Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalys yra Brazilija ir Tailandas,

taikant Reglamenta (EB) Nr. 616/2007.

in Hungarian : Nem alkalmazandó a Brazíliából és Thaiföldről származó termékekre a

616/2007/EK rendelet alapján.

in Maltese : Ma jistax jintuża għall-prodotti ta' oriġini mill-Brażil u mit-Tajlandja,

b'applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 616/2007.

in Dutch : Mag niet worden gebruikt voor producten van oorspong uit Brazilië en

Thailand overeenkomstig Verordening (EG) nr. 616/2007.

in Polish : Nie stosuje się w przypadku produktów pochodzących z Brazylii i

Tajlandii zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 616/2007.

in Portuguese : Não utilizável para produtos originários do Brasil e da Tailândia, em

aplicação do Regulamento (CE) n.º 616/2007.

in Romanian : Nu se utilizează pentru produsele originare din Brazilia și Thailanda în

aplicarea Regulamentului (CE) nr. 616/2007.

in Slovak : Podľa nariadenia (ES) č. 616/2007 nepoužívať pre výrobky

pochádzajúce z Brazílie a z Thajska.

in Slovenian : V skladu z Uredbo (ES) št. 616/2007 se ne uporablja za proizvode s

poreklom iz Brazilije in Tajske.

in Finnish : Ei voimassa Brasiliasta ja Thaimaasta peräisin olevien tuotteiden osalta

asetuksen (EY) N:o 616/2007 mukaisesti.

in Swedish : Får inte användas för produkter med ursprung i Brasilien och Thailand

i enlighet med förordning (EG) nr 616/2007.

D. Entries referred to in the fourth subparagraph of Article 4(7):

in Bulgarian : Не следва да се използва за продукти с произход от Бразилия в

съответствие с Регламент (ЕО) № 616/2007.

in Spanish : No puede utilizarse para productos originarios de Brasil en aplicación

del Reglamento (CE) nº 616/2007.

in Czech : Nepoužije se u produktů pocházejících z Brazílie v souladu s nařízením

(ES) č. 616/2007.

in Danish : Kan ikke anvendes for produkter med oprindelse i Brasilien i henhold

til forordning (EF) nr. 616/2007.

in German : Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 616/2007 nicht verwendbar für

Erzeugnisse mit Ursprung in Brasilien.

in Estonian : Ei ole kasutatav Brasiilia päritolu toodete puhul vastavalt määrusele

(EÜ) nr 616/2007.

in Greek : Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τα προϊόντα καταγωγής Βραζιλίας

κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 616/2007.

in English : Not to be used for products originating in Brazil pursuant to Regulation

(EC) No 616/2007.

in French : N'est pas utilisable pour des produits originaires du Brésil en application

du règlement (CE) n° 616/2007.

[F5 in Croatian : Ne primjenjuje se na proizvode podrijetlom iz Brazila u skladu s

Uredbom (EZ) br. 616/2007.]

in Italian : da non utilizzare per prodotti originari del Brasile in applicazione del

regolamento (CE) n. 616/2007.

in Latvian : Piemērojot Regulu (EK) Nr. 616/2007, neizmanto Brazīlijas izcelsmes

produktiem.

in Lithuanian : Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalys yra Brazilija, taikant

Reglamenta (EB) Nr. 616/2007.

in Hungarian : Nem alkalmazandó a Brazíliából származó termékekre a 616/2007/EK

rendelet alapián.

in Maltese : Ma jistax jintuża għall-prodotti ta' oriģini mill-Brażil, b'applikazzjoni

tar-Regolament (KE) Nru 616/2007.

in Dutch : Mag niet worden gebruikt voor producten van oorspong uit Brazilië

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 616/2007.

in Polish : Nie stosuje się w przypadku produktów pochodzących z Brazylii

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 616/2007.

in Portuguese : Não utilizável para produtos originários do Brasil, em aplicação do

Regulamento (CE) n.º 616/2007.

in Romanian : Nu se utilizează pentru produsele originare din Brazilia în aplicarea

Regulamentului (CE) nr. 616/2007.

in Slovak : Podľa nariadenia (ES) č. 616/2007 nepoužívať pre výrobky

pochádzajúce z Brazílie.

in Slovenian : V skladu z Uredbo (ES) št. 616/2007 se ne uporablja za proizvode s

poreklom iz Brazilije.

in Finnish : Ei voimassa Brasiliasta peräisin olevien tuotteiden osalta asetuksen

(EY) N:o 616/2007 mukaisesti.

in Swedish : Får inte användas för produkter med ursprung i Brasilien i enlighet med

förordning (EG) nr 616/2007.

I^{F7}E. Entries referred to in the fifth subparagraph of Article 4(7):

in Bulgarian : Не следва да се използва за продукти с произход от Тайланд в

съответствие с Регламент (ЕО) № 616/2007.

in Spanish : No puede utilizarse para productos originarios de Tailandia en

aplicación del Reglamento (CE) nº 616/2007.

in Czech : Nepoužije se u produktů pocházejících z Thajska v souladu s nařízením

(ES) č. 616/2007.

in Danish : Kan ikke anvendes for produkter med oprindelse i Thailand i henhold

til forordning (EF) nr. 616/2007.

in German : Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 616/2007 nicht verwendbar für

Erzeugnisse mit Ursprung in Thailand.

in Estonian : Ei ole kasutatav Tai päritolu toodete puhul vastavalt määrusele (EÜ) nr

616/2007.

in Greek : Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τα προϊόντα καταγωγής Ταϊλάνδης

κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 616/2007.

in English : Not to be used for products originating in Thailand pursuant to

Regulation (EC) No 616/2007.

in French : N'est pas utilisable pour des produits originaires de Thaïlande en

application du règlement (CE) nº 616/2007.

in Italian : Da non utilizzare per prodotti originari della Tailandia in applicazione

del regolamento (CE) n. 616/2007.

in Latvian : Piemērojot Regulu (EK) Nr. 616/2007, neizmanto Taizemes izcelsmes

produktiem.

in Lithuanian : Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalys yra Tailandas, taikant

Reglamenta (EB) Nr. 616/2007.

in Hungarian : Nem alkalmazandó a Thaiföldről származó termékekre a 616/2007/EK

rendelet alapján.

in Maltese : Ma jistax jintuża ghall-prodotti li joriģinaw mit-Tajlandja,

b'applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 616/2007.

in Dutch : Mag niet worden gebruikt voor producten van oorspong uit Thailand

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 616/2007.

in Polish : Nie stosuje się w przypadku produktów pochodzących z Tajlandii

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 616/2007.

in Portuguese : Não utilizável para produtos originários da Tailândia, em aplicação do

Regulamento (CE) n.º 616/2007.

in Romanian : Nu se utilizează pentru produsele originare din Thailanda în aplicarea

Regulamentului (CE) nr. 616/2007.

in Slovak : Podľa nariadenia (ES) č. 616/2007 nepoužívať pre výrobky

pochádzajúce z Thajska.

in Slovenian : V skladu z Uredbo (ES) št. 616/2007 se ne uporablja za proizvode s

poreklom iz Tajske.

in Finnish : Ei voimassa Thaimaasta peräisin olevien tuotteiden osalta asetuksen

(EY) N:o 616/2007 mukaisesti.

in Swedish : Får inte användas för produkter med ursprung i Thailand i enlighet med

förordning (EG) nr 616/2007.]

ANNEX II
Document Generated: 2023-09-20

Changes to legislation: There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 616/2007. (See end of Document for details)

Textual Amendments

F7 Inserted by Commission Implementing Regulation (EU) No 302/2013 of 27 March 2013 amending Regulation (EC) No 616/2007 opening and providing for the administration of Community tariff quotas in the sector of poultrymeat originating in Brazil, Thailand and other third countries.

- OJ L 282, 1.11.1975, p. 77. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 679/2006 (OJ L 119, 4.5.2006, p. 1).
- (2) OJ L 138, 30.5.2007, p. 10.
- (3) OJ L 152, 24.6.2000, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1913/2006 (OJ L 365, 21.12.2006, p. 52).
- (4) OJ L 238, 1.9.2006, p. 13. Regulation as amended by Regulation (EC) No 533/2007 (OJ L 125, 15.5.2007, p. 9).
- (5) OJ L 138, 30.5.2007, p. 1.
- (6) OJ L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 214/2007 (OJ L 62, 1.3.2007, p. 6).
- (7) [FICouncil Decision 2012/792/EU of 6 December 2012 on the conclusion of the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Union and Brazil pursuant to Article XXVIII of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) 1994 relating to the modification of concessions with respect to processed poultry meat provided for in the EU Schedule annexed to GATT 1994, and of the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Union and Thailand pursuant to Article XXVIII of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) 1994 relating to the modification of concessions with respect to processed poultry meat provided for in the EU Schedule annexed to GATT 1994 (OJ L 351, 20.12.2012, p. 47).]
- (8) [F1Council Decision (EU) 2019/143 of 28 January 2019 on the conclusion, on behalf of the Union, of the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Union and the People's Republic of China in connection with DS492 European Union Measures affecting Tariff Concessions on Certain Poultry Meat Products (OJ L 27, 31.1.2019, p. 2).]
- (9) [F2OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.]
- (10) [F2OJ L 205, 3.8.1985, p. 5.]
- (11) [F⁴OJ L 114, 26.4.2008, p. 3.]
- (12) [F1Commission Implementing Regulation (EU) 2015/2447 of 24 November 2015 laying down detailed rules for implementing certain provisions of Regulation (EU) No 952/2013 of the European Parliament and of the Council laying down the Union Customs Code (OJ L 343, 29.12.2015, p. 558).]

Textual Amendments

- **F1** Substituted by Commission Implementing Regulation (EU) 2019/398 of 8 March 2019 amending Regulation (EC) No 616/2007 as regards some additional tariff quotas in the sector of poultrymeat and derogating from that Regulation for the quota year 2018/2019.
- **F2** Substituted by Commission Regulation (EU) No 257/2011 of 16 March 2011 amending Regulation (EC) No 616/2007 opening and providing for the administration of Community tariff quotas in the sector of poultrymeat originating in Brazil, Thailand and other third countries.
- **F4** Substituted by Commission Implementing Regulation (EU) No 302/2013 of 27 March 2013 amending Regulation (EC) No 616/2007 opening and providing for the administration of Community tariff quotas in the sector of poultrymeat originating in Brazil, Thailand and other third countries.

Changes to legislation:

There are currently no known outstanding effects for the Commission Regulation (EC) No 616/2007.